ICS 03.120.10; 25.040.00; 55.220

VDI-RICHTLINIEN

Dezember 2001
December 2001

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Vorgehensweise bei der Erstellung von Lasten-/Pflichtenheften

Procedures for the compilation of tender and performance specifications

VDI 2519

Blatt 1 / Part 1

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.
Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).
The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Frühere Ausgabe: 9.96 Entwurf, deutsch
Former edition: 9/96 draft, in German only

Zu beziehen durch / Available from Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure, Düsseldorf 2001

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

Inhalt Seite

Vorbemerkung 2
1 Zielsetzung 2
2 Definitionen 2
2.1 Definition Lastenheft 2
2.2 Definition Pflichtenheft 3
3 Vorgehensweise bei der Erstellung eines Lasten-/Pflichtenheftes 3
4 Aufgaben von Lasten- und Pflichtenheft im Projektablauf 4
4.1 Lastenheft 4
4.2 Pflichtenheft 4
5 Inhalt des Lasten- und Pflichtenheftes 4
6 Beschreibungsmittel 5
7 Qualitätsmerkmale zur Prüfung eines Pflichtenheftes 5
8 Checkliste 5
8.1 Allgemeine Gesichtspunkte 5
8.2 Systembeschreibung 5
8.3 Schnittstellen 6
8.4 Systemtechnische Anforderungen 6
8.5 Inbetriebnahme 6
8.6 Qualität 6
8.7 Projektorganisation 6
9 Anhang zum Lasten-/Pflichtenheft 7
Stichwortverzeichnis 7

Contents Page

Preliminary note 2
1 Purpose 2
2 Definitions 2
2.1 Definition of tender specification 2
2.2 Definition of performance specification . . . 3
3 Procedure for the compilation of tender/ performance specifications 3
4 Functions of tender and performance specifications in the course of a project . . . 4
4.1 Tender specification 4
4.2 Performance specification 4
5 Contents of the tender specification/ performance specification 4
6 Description media 5
7 Quality characteristics for the inspection of a performance specification 5
8 Check list 5
8.1 General aspects 5
8.2 System description 5
8.3 Interfaces 6
8.4 System requirements 6
8.5 Putting into operation 6
8.6 Quality 6
8.7 Project organisation 6
9 Annex to the tender/performance specification 7
Key word index 7

VDI-Gesellschaft Fördertechnik Materialfluss Logistik

Fachbereich Informationstechnologie für Logistiksysteme
Fachausschuss Lasten-/Pflichtenheft

VDI-Handbuch Materialfluss und Fördertechnik, Band 8